



Brussell, 8 ta' Mejju 2018  
(OR. en)

8713/18  
ADD 1

---

Fajl Interistituzzjonal:  
2018/0106 (COD)

---

FREMP 69	ENFOCUSM 86
JAI 384	AGRI 218
TELECOM 125	ETS 12
COMPET 285	SERVICES 40
RC 12	TRANS 181
CONSOM 132	FISC 203
DAPIX 128	SAN 139
DATAPROTECT 85	ENV 281
DROIPEN 63	GAF 15
FIN 372	ATO 26
EMPL 179	CYBER 85
MI 324	COPEN 134
PI 50	POLGEN 63
SOC 234	INF 63
CODEC 717	ANIMAUX 6

## PROPOSTA

---

minn:	Segretarju Ĝenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmat mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur
data meta waslet:	23 ta' April 2018
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ĝenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2018) 218 final - Annex 1
Suġġett:	ANNESS tal-Proposta għal DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL dwar il-protezzjoni ta' persuni li jirrapportaw dwar ksur tad-dritt tal-Unjoni

---

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuż id-dokument COM(2018) 218 final - Annex 1.

---

Mehmuż: COM(2018) 218 final - Annex 1



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 23.4.2018  
COM(2018) 218 final

ANNEX 1

**ANNESS**

**tal-Proposta**

**għal DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL  
dwar il-protezzjoni ta' persuni li jirrappurtaw dwar ksur tad-dritt tal-Unjoni**

{SEC(2018) 198 final} - {SWD(2018) 116 final} - {SWD(2018) 117 final}

## ANNESS

### Parti I

#### A. Artikolu 1(a)(i) – l-akkwist pubbliku:

1. Proċeduri għal akkwist relatati ma' kuntratti ta' provvista għal prodotti tad-difiża u kuntratti ta' provvista u ta' servizzi għal ilma, energija, trasport, u servizzi postali u kull kuntratt jew servizz ieħor kif irregolat taht il-legiżlazzjoni tal-Unjoni:
  - (i) id-Direttiva 2014/23/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-ghoti ta' kuntratti ta' koncessjoni (GU L 94, 28.3.2014, p. 1);
  - (ii) id-Direttiva 2014/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist pubbliku u li thassar id-Direttiva 2004/18/KE (GU L 94, 28.3.2014, p. 65);
  - (iii) id-Direttiva 2014/25/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist minn entitajiet li joperaw fis-setturi tas-servizzi tal-ilma, l-energija, it-trasport u postali u li thassar id-Direttiva 2004/17/KE (GU L 94, 28.3.2014, p. 243);
  - (iv) id-Direttiva 2009/81/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar il-koordinazzjoni tal-proċeduri għall-ghoti ta' ċerti kuntratti tax-xogħol, provvisti u servizzi minn awtoritajiet jew entitajiet kontraenti fl-oqsma tad-difiża u s-sigurtà u li temenda d-Direttivi 2004/17/KE u 2004/18/KE (GU L 216 20.8.2009 p. 76).
2. Proċeduri ta' reviżjoni rregolati bi:
  - (i) id-Direttiva tal-Kunsill 92/13/KEE tal-25 ta' Frar 1992 li tikkoordina l-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispozizzjonijiet amministrattivi li jirrelataw għall-applikazzjoni tar-regoli Komunitarji dwar il-proċeduri ta' akkwist ta' entitajiet li joperaw fis-setturi tal-ilma, l-energija, it-trasport u t-telekomunikazzjoni (GU L 76, 23.3.1992, p. 14);
  - (ii) id-Direttiva tal-Kunsill 89/665/KEE tal-21 ta' Diċembru 1989 dwar il-koordinazzjoni tal-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispozizzjonijiet amministrattivi rigward l-applikazzjoni tal-proċeduri ta' reviżjoni għall-ghoti ta' kuntratti ta' provvista pubblika u xogħlijiet pubbliċi (GU L 395, 30.12.1989, p. 33).

#### B. Artikolu 1(a)(ii) – is-servizzi finanzjarji, il-prevenzjoni tal-ħasil tal-flus u l-finanzjament tat-terrorizmu:

Regoli li jistabbilixxu qafas regolatorju u superviżorju u protezzjoni tal-konsumatur u tal-investitur fis-swieq tas-servizzi finanzjarji u kapitali tal-Unjoni, l-ibbankjar, il-kreditu, l-assigurazzjoni u r-riassigurazzjoni, il-pensjonijiet okkupazzjonali jew personali, it-titoli, il-fondi ta' investiment, il-konsulenza dwar il-pagamenti u l-investiment u s-servizzi elenkti fl-Anness I tad-Direttiva 2013/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Gunju 2013 dwar l-aċċess għall-attività tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u s-superviżjoni prudenzjali tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u tad-ditti tal-investiment, li temenda d-Direttiva 2002/87/KE u li thassar id-Direttivi 2006/48/KE u 2006/49/KE (GU L 176, 27.06.2013, p. 338), kif irregolati bi:

- (i) id-Direttiva 2009/110/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Settembru 2009 dwar il-bidu, l-eżerċizzju u s-superviżjoni prudenzjali tan-negozju tal-istituzzjonijiet tal-flus elettronici li temenda d-Direttivi 2005/60/KE u 2006/48/KE u li thassar id-Direttiva 2000/46/KE (GU L 267, 10.10.2009, p. 7);

- (ii) id-Direttiva 2011/61/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ĝunju 2011 dwar Manigers ta' Fondi ta' Investiment Alternattivi u li temenda d-Direttivi 2003/41/KE u 2009/65/KE u r-Regolamenti (KE) Nru 1060/2009 u (UE) Nru 1095/2010 (ĠU L 174, 1.7.2011, p. 1);
- (iii) ir-Regolament (UE) Nru 236/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Marzu 2012 dwar bejgħ bin-nieques u certi aspetti tas-swaps ta' inadempjenza tal-kreditu (ĠU L 86, 24.3.2012, p. 1);
- (iv) ir-Regolament (UE) Nru 345/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' April 2013 dwar fondi Ewropej ta' kapital ta' riskju (ĠU L 115, 25.4.2013, p. 1);
- (v) ir-Regolament (UE) Nru 346/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' April 2013 dwar il-fondi ta' intraprenditorija soċjali Ewropej (ĠU L 115, 25.4.2013, p. 18);
- (vi) id-Direttiva 2014/17/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Frar 2014 dwar kuntratti ta' kreditu għall-konsumaturi marbutin ma' proprjetà immobblī residenzjali u li temenda d-Direttivi 2008/48/KE u 2013/36/UE u r-Regolament (UE) Nru 1093/2010 (ĠU L 60, 28.2.2014, p. 34);
- (vii) ir-Regolament (UE) Nru 537/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 dwar rekwiżiti specifiċi dwar l-auditjar statutorju ta' entitajiet ta' interess pubbliku u li jħassar id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2005/909/KE (ĠU L 158, 27.5.2014, p. 77);
- (viii) ir-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar is-swieq tal-strumenti finanzjarji u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 (ĠU L 173, 12.6.2014, p. 84);
- (ix) id-Direttiva (UE) 2015/2366/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 dwar is-servizzi ta' pagament fis-suq intern, li temenda d-Direttivi 2002/65/KE, 2009/110/KE u 2013/36/UE u r-Regolament (UE) Nru 1093/2010, u li thassar id-Direttiva 2007/64/KE (ĠU L 337, 23.12.2015, p. 35);
- (x) id-Direttiva 2004/25/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' April 2004 fuq offerti ta' xiri (ĠU L 142, 30.4.2004, p. 12);
- (xi) id-Direttiva 2007/36/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Lulju 2007 dwar l-eżerċizzju ta' certi drittijiet tal-azzjonisti ta' kumpanniji kkwotati (ĠU L 184, 14.7.2007, p. 17).

### **C. Artikolu 1(a)(iii) – is-sikurezza tal-prodotti:**

1. Rekwiżiti dwar is-sikurezza ġeneralta' ta' prodotti mqiegħda fis-suq tal-Unjoni kif definit u rregolat bi:
  - (i) id-Direttiva Nru 2001/95/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' Diċembru 2001 dwar is-sigurtà ġeneralta' tal-prodotti (ĠU L 11, 15.1.2002, p. 4);
  - (ii) Legiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni tal-Unjoni li tikkonċerna prodotti maħduma għajr ikel, għalf, prodotti mediciinali għall-użu mill-bniedem u veterinarju, pjanti ħajjin u annimali, prodotti ta' origini umana u prodotti ta' pjanti u annimali relatati direttament mar-riproduzzjoni futura tagħhom kif elenkti fir-Regolament XX li

jistabbilixxi regoli u proċeduri għal konformità u infurzar tal-legiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni tal-Unjoni<sup>1</sup>;

- (iii) id-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Settembru 2007 li tistabbilixxi kwadru għall-approvazzjoni ta' vetturi bil-mutur u l-karrijet tagħhom, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali vetturi (Direttiva Kwadru) (GU L 263, 9.10.2007, p. 1).
2. Kummerċjalizzazzjoni u użu ta' prodotti sensittivi u perikoluži, kif irregolati bi:
- (i) id-Direttiva 2009/43/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Mejju 2009 dwar l-issimplifikar tat-termini u l-kundizzjonijiet tat-trasferimenti ta' prodotti relatati mad-difiża fil-Komunità (GU L 146, 10.06.2009, p. 1);
- (ii) id-Direttiva tal-Kunsill 91/477/KEE tat-18 ta' Ĝunju 1991 dwar il-kontroll tal-akkwist u l-pussess ta' armi (GU L 256, 13.9.1991, p. 51);
- (iii) ir-Regolament (UE) Nru 258/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Marzu 2012 li jimplimenta l-Artikolu 10 tal-Protokoll tan-Nazzjonijiet Uniti kontra l-iffabrikar illeċitu ta' u l-ittraffikar fl-armi tan-nar, il-partijiet, komponenti u ammunizzjoni tagħhom, li tissupplimenta l-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti kontra l-kriminalită organizzata transnazzjonali (il-Protokoll tan-NU dwar l-Armi tan-Nar) u li jistabbilixxi awtorizzazzjoni għall-esportazzjoni, u miżuri rigward l-importazzjoni u t-transitu għall-armi tan-nar, il-partijiet u l-komponenti tagħhom u l-ammunizzjoni (GU L 94, 30.3.2012, p. 1);
- (iv) ir-Regolament (UE) Nru 98/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Jannar 2013 dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu ta' prekursuri tal-isplussivi, GU L 39, 9.2 2013 p. 1).

**D. Artikolu 1(a)(iv) – is-sikurezza tat-trasport:**

1. Rekwiżiti tas-sikurezza fis-settur ferrovjarju kif irregolati bid-Direttiva (UE) 2016/798 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar is-sikurezza ferrovjarja (GU L 138, 26.5.2016, p.102).
2. Rekwiżiti tas-sikurezza fis-settur tal-avjazzjoni civili kif irregolati bir-Regolament (UE) Nru 996/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ottubru 2010 dwar l-investigazzjoni u l-prevenzjoni ta' aċċidenti u incidenti fis-settur tal-avjazzjoni civili u li jħassar id-Direttiva 94/56/KE (GU L 295, 12.11.2010, p. 35).
3. Rekwiżiti tas-sikurezza fis-settur tat-toroq kif irregolati bi:
- (i) id-Direttiva 2008/96/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar il-ġestjoni tas-sikurezza fl-infrastruttura tat-toroq (GU L 319, 29.11.2008, p. 59);

<sup>1</sup> 2017/0353 (COD) - Din hija attwalment Proposta għal Regolament li jistabbilixxi regoli u proċeduri għall-konformità mal-legiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni fuq il-prodotti u ghall-infurzar tagħha u li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 305/2011, (UE) Nru 528/2012, (UE) 2016/424, (UE) 2016/425, (UE) 2016/426 u (UE) 2017/1369 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u d-Direttivi 2004/42/KE, 2009/48/KE, 2010/35/UE, 2013/29/UE, 2013/53/UE, 2014/28/UE, 2014/29/UE, 2014/30/UE, 2014/31/UE, 2014/32/UE, 2014/33/UE, 2014/34/UE, 2014/35/UE, 2014/53/UE, 2014/68/UE u 2014/90/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li fiha definizzjoni ta' "legiżlazzjoni armonizzata tal-UE" u ta' inklużjoni fil-lista annessa ma' kull legiżlazzjoni armonizzata u jirreferu għal "prodotti armonizzati" f'termini ġeneralji.

- (ii) id-Direttiva 2004/54/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-ħtiġiet minimi tas-sigurtà għall-mini fin-Network Trans-Ewropew tat-Toroq (GU L 167, 30.4.2004, p. 39).
- 4. Rekwiżiti tas-sikurezza fis-settur tat-toroq kif irregolati bi:
  - (i) ir-Regolament (KE) Nru 391/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar ir-regoli u l-standards komuni għall-organizzazzjonijiet għall-ispezzjoni u l-perizji tal-vapuri (GU L 131, 28.5.2009, p. 11);
  - (ii) ir-Regolament (KE) Nru 392/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar ir-responsabbiltà ta' trasportaturi ta' passiġġieri bil-baħar fil-kaž ta' aċċidenti (GU L 131, 28.5.2009, p. 24);
  - (iii) id-Direttiva 2014/90/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Lulju 2014 dwar tagħmir tal-baħar u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 96/98/KE (GU L 257, 28.8.2014, p. 146);
  - (iv) id-Direttiva 2009/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 li tistabbilixxi l-prinċipji fundamentali li jirregolaw l-investigazzjoni ta' aċċidenti fis-settur tat-trasport marittimu u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 1999/35/KE u d-Direttiva 2002/59/KE (GU L 131, 28.5.2009, p. 114);
  - (v) id-Direttiva 2008/106/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar il-livell minimu ta' taħriġ tal-baħħara (GU L 323, 3.12.2008, p. 33).
  - (vi) id-Direttiva tal-Kunsill 98/41/KE tat-18 ta' Ġunju 1998 dwar ir-registrazzjoni ta' persuni li jbaħħru abbord vapuri tal-passiġġieri li joperaw lejn jew minn portijiet tal-Istati Membri tal-Komunità (GU L 188, 2.7.1998, p. 35);
  - (vii) id-Direttiva 2001/96/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Dicembru 2001 li tistabbilixxi l-ħtiġiet u l-proċeduri armonizzati għat-tagħbija u l-ħatt b'sigurtà ta' bastimenti ta' tagħbija bl-ingrossa (GU L 13, 16.1.2002, p. 9).

**E. Artikolu 1(a)(v) – il-protezzjoni tal-ambjent:**

- (i) Kull reat kriminali kontra l-protezzjoni tal-ambjent kif irregolata bid-Direttiva 2008/99/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar il-protezzjoni tal-ambjent permezz tal-liġi kriminali (GU L 328, 6.12.2008, p. 28) jew kull imġiba illegali li tikser il-legiżlazzjoni stabbilita fl-Annessi tad-Direttiva 2008/99/KE;
- (ii) id-Direttiva 2004/35/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' April 2004 dwar ir-responsabbiltà ambientali fdak li għandu x'jaqsam mal-prevenzjoni u rrimedju għal danni ambientali (GU L 143, 30.4.2004, p. 56);
- (iii) ir-Regolament (UE) Nru 995/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ottubru 2010 li jistabbilixxi l-obbligi tal-operaturi li jqiegħdu fis-suq injam u prodotti tal-injam (GU L 295, 12.11.2010, p. 23);
- (iv) id-Direttiva 2009/123/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li temenda d-Direttiva 2005/35/KE dwar it-tniġġis ikkawżat minn vapuri u l-introduzzjoni ta' penali għal ksur (GU L 280, 27.10.2009, p. 52).
- (v) ir-Regolament (UE) 2015/757 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2015 dwar il-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifikasi ta' emissjonijiet tad-

- diossidu tal-karbonju mit-trasport marittimu, u li jemenda d-Direttiva 2009/16/KE (GU L 123, 19.5.2015, p. 55);
- (vi) ir-Regolament (UE) Nru 1257/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Novembru 2013 dwar ir-riċiklagġ tal-bastimenti u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1013/2006 u d-Direttiva 2009/16/KE (GU L 330, 10.12.2013, p. 1);
  - (vii) ir-Regolament (KE) Nru 649/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2012 dwar l-esportazzjoni u l-importazzjoni ta' sustanzi kimiċi perikoluži (GU L 201, 27.7.2012, p. 60);
  - (viii) ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar ir-registrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni (GU L 396, 30.12.2006, p.1);
  - (ix) id-Direttiva (UE) 2015/2193 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 dwar il-limitazzjoni tal-emissjonijiet ta' certi sustanzi niġgħiesa fl-iarja minn impjanti tal-kombustjoni medji (GU L 313, 28.11.2015, p. 1).

#### **F. Artikolu 1(a)(vi) – is-sikurezza tat-trasport:**

Regoli dwar is-sikurezza nukleari kif irregolati bi:

- (i) id-Direttiva tal-Kunsill 2009/71/Euratom tal-25 ta' Gunju 2009 li tistabbilixxi qafas Komunitarju għas-sigurtà tal-installazzjonijiet nukleari (GU L 172, 2.7.2009, p. 18);
- (ii) id-Direttiva tal-Kunsill 2013/51/Euratom tat-22 ta' Ottubru 2013 li tistabbilixxi rekwiżiti ghall-protezzjoni tas-sahha tal-pubbliku generali fir-rigward ta' sustanzi radjuattivi fl-ilma maħsub ghall-konsum mill-bniedem (GU L 296, 7.11.2013, p. 12);
- (iii) id-Direttiva tal-Kunsill 2013/59/Euratom tal-5 ta' Diċembru 2013 li tistabbilixxi standards bažiċi ta' sikurezza għal protezzjoni kontra l-perikli li jirriżultaw minn esponenti għal radjazzjoni jonizzanti, u li thassar id-Direttivi 89/618/Euratom, 90/641/Euratom, 96/29/Euratom, 97/43/Euratom u 2003/122/Euratom (GU L 13, 17.1.2014, p. 1);
- (iv) id-Direttiva tal-Kunsill 2011/70/Euratom tad-19 ta' Lulju 2011 li tistabbilixxi qafas Komunitarju ghall-ġestjoni responsabbi u sikura ta' fjuwil użat u skart radjuattiv (GU L 199, 2.8.2011, p. 48);
- (v) id-Direttiva tal-Kunsill 2006/117/Euratom tal-20 ta' Novembru 2006 dwar is-superviżjoni u l-kontroll ta' vjeġġi ta' skart radjuattiv u ta' kombustibbi nukleari eżawrit (GU L 337, 5.12.2006, pp. 21).

#### **G. Artikolu 1(a)(vii) – is-sikurezza tal-ikel u tal-ghalf, is-sahha u l-benessri tal-animali:**

1. Ligi tal-Unjoni dwar l-ikel u l-ghalf immexxija mill-prinċipji u r-rekwiżiti generali kif definiti bir-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2002 li jistabbilixxi l-prinċipji generali u l-ħtiġijiet tal-liġi dwar l-ikel, li jistabbilixxi l-Awtorită Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel u jistabbilixxi l-proċeduri fi kwistjonijiet ta' sigurtà tal-ikel (GU L 31, 1.2.2002, p. 1).

2. Is-sahħha tal-annimali kif irregolata bir-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar il-mard trasmissibbli tal-annimali u li jemenda u jħassar ġerti atti fil-qasam tas-sahħha tal-annimali ("Ligi dwar is-Sahħha tal-Annimali") (GU L 84, 31.3.2016, p. 1).
3. Ir-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2017 dwar il-kontrolli ufficjali u attivitajiet ufficjali oħra mwettqa biex jiżguraw l-applikazzjoni tal-ligi tal-ikel u tal-ghalf, ta' regoli dwar is-sahħha u t-trattament xieraq tal-annimali, dwar is-sahħha tal-pjanti u dwar prodotti ghall-protezzjoni tal-pjanti, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 999/2001, (KE) Nru 396/2005, (KE) Nru 1069/2009, (KE) Nru 1107/2009, (UE) Nru 1151/2012, (UE) Nru 652/2014, (UE) 2016/429 u (UE) 2016/2031 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005 u (KE) Nru 1099/2009 u d-Direttivi tal-Kunsill 98/58/KE, 1999/74/KE, 2007/43/KE, 2008/119/KE u 2008/120/KE, u li jħassar ir-Regolamenti (KE) Nru 854/2004 u (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kunsill 89/608/KEE, 89/662/KEE, 90/425/KEE, 91/496/KEE, 96/23/KE, 96/93/KE u 97/78/KE u d-Deciżjoni tal-Kunsill 92/438/KEE (Regolament dwar il-Kontrolli Ufficijali) (GU L 95, 7.4.2017, p. 1).
4. Il-protezzjoni tal-benessri tal-annimali kif irregolata bi:
  - (i) id-Direttiva tal-Kunsill 98/58/KE tal-20 ta' Lulju 1998 dwar il-ħarsien ta' annimali miżmuma għal skopijiet ta' biedja (GU L 221, 8.8.1998, p. 23);
  - (ii) ir-Regolament (KE) Nru 1/2005 tal-Kunsill tat-22 ta' Dicembru 2004 dwar il-protezzjoni tal-annimali waqt it-trasport u operazzjonijiet relatati u li temenda d-Direttivi 64/432/KEE u 93/119/KE u r-Regolament (KE) Nru 1255/97 (GU L 3, 5.1.2005, p. 1);
  - (iii) ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1099/2009 tal-24 ta' Settembru 2009 dwar il-protezzjoni tal-annimali waqt il-qatla (GU L 303, 18.11.2009, p. 1).

#### **H. Artikolu 1(a)(viii) – is-sahħha pubblika:**

1. Miżuri li jistabbilixxu standards għolja ta' kwalità u sikurezza tal-organi u sustanzi ta' oriġini umana, kif irregolati bi:
  - (i) id-Direttiva 2002/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Jannar 2003 li tistabbilixxi livelli stabbiliti ta' kwalità u sigurtà ghall-ġbir, l-ittestjar, l-ipproċessar, il-ħażna u t-tqassim ta' demm tal-bniedem u komponenti tad-demm u li temenda d-Direttiva 2001/83/KE (GU L 33, 8.2.2003, p. 30);
  - (ii) id-Direttiva 2004/23/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 dwar l-iffissar ta' standards ta' kwalità u sikurezza għad-donazzjoni, ksib, ittestjar, proċessar, preservazzjoni, ħażna u tqassim ta' tessuti u ċelloli tal-bniedem (GU L 102, 7.4.2004, p. 48);
  - (iii) id-Direttiva 2010/45/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Lulju 2010 dwar l-istandard tal-kwalità u s-sigurezza ta' organi umani maħsuba għal trapjanti (GU L 207, 6.8.2010, p. 14).
2. Miżuri li jistabbilixxu standards għolja ta' kwalità u sigurtà ghall-prodotti medicinali u t-tagħmir għall-użu mediku kif irregolati bi:
  - (i) ir-Regolament (KE) Nru 141/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Dicembru 1999 dwar il-prodotti medicinali orfni (GU L 18, 22.1.2000, p. 1);

- (ii) id-Direttiva 2001/83/KE tas-6 ta' Novembru 2001 dwar il-kodiċi tal-Komunità li għandu x'jaqsam ma' prodotti medicinali għall-użu mill-bniedem (GU L 311, 28.11.2001, p. 67);
  - (iii) id-Direttiva 2001/82/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Novembru 2001 dwar il-kodiċi tal-Komunità rigward il-prodotti medicinali veterinarji (GU L 311, 28.11.2001, p. 1);
  - (iv) ir-Regolament (KE) Nru 726/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 li jistabbilixxi proċeduri Komunitarji għall-awtorizzazzjoni u ssorveljanza ta' prodotti medicinali għall-użu mill-bniedem u veterinarju u li jistabbilixxi l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (GU L 136, 30.4.2004, p. 1);
  - (v) ir-Regolament (KE) Nru 1901/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Dicembru 2006 dwar prodotti medicinali għall-użu pedjatriku u li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 1768/92, id-Direttiva 2001/20/KE, id-Direttiva 2001/83/KE u r-Regolament (KE) Nru 726/2004 (GU L 378, 27.12.2006, p. 1);
  - (vi) ir-Regolament (KE) Nru 1394/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Novembru 2007 dwar prodotti medicinali ta' terapija avanzata u li jemenda d-Direttiva 2001/83/KE u r-Regolament (KE) Nru 726/2004 (GU L 324, 10.12.2007, p. 121);
  - (vii) ir-Regolament (UE) Nru 536/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 dwar il-provi kliniči fuq prodotti medicinali għall-użu mill-bniedem, u li jħassar id-Direttiva 2001/20/KE (GU L 158, 27.5.2014, p. 1).
3. Theddid transfruntiera serju għas-saħħa kif irregolat bid-Deciżjoni Nru 1082/2013/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2013 dwar theddid transkonfinali serju għas-saħħa u li tkhassar id-Deciżjoni Nru 2119/98/KE (GU L 293, 5.11.2013, p. 1).
4. Id-drittijiet tal-pazjenti kif irregolati bid-Direttiva 2011/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2011 dwar l-applikazzjoni tad-drittijiet tal-pazjenti fil-qasam tal-kura tas-saħħa transkonfinali (GU L 88, 4.4.2011, p. 45).
5. Il-manifattura, il-preżentazzjoni u l-bejgħ ta' tabakk u prodotti relatati rregolati bid-Direttiva 2014/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' April 2014 dwar l-approssimazzjoni tal-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri rigward il-manifattura, il-preżentazzjoni u l-bejgħ tat-tabakk u prodotti relatati u li tkhassar id-Direttiva 2001/37/KE (GU L 127, 29.4.2014, p. 1).

## I. Artikolu 1(a)(ix) – il-protezzjoni tal-konsumatur:

Id-drittijiet tal-konsumatur u l-protezzjoni tal-konsumatur kif irregolati bi:

- (i) id-Direttiva 98/6/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 1998 dwar il-protezzjoni tal-konsumatur fl-indikazzjoni tal-prezzijiet ta' prodotti offruti lill-konsumaturi (GU L 80, 18.3.1998, p. 27);
- (ii) id-Direttiva 1999/44/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Mejju 1999 dwar certi aspetti tal-bejgħ ta' oggetti tal-konsum u garanziji assoċjati magħhom (GU L 171, 7.7.1999, p. 12);
- (iii) id-Direttiva 2002/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Settembru 2002 li tikkonċerna t-tqegħid fis-suq b'distanza ta' servizzi finanzjarji ta' konsumaturi u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 90/619/KEE u d-Direttivi 97/7/KE u 98/27/KE (GU L 271, 9.10.2002, p. 16);

- (iv) id-Direttiva 2005/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2005 dwar prattiċi kummerċjali żleali fin-negożju mal-konsumatur fis-suq intern li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 84/450/KEE, id-Direttivi 97/7/KE, 98/27/KE u 2002/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u r-Regolament (KE) Nru 2006/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (Direttiva dwar Prattiċi Kummerċjali Żleali) (GU L 149, 11.6.2005, p. 22);
- (v) id-Direttiva 2008/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2008 dwar ftehim ta' kreditu għall-konsumatur u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 87/102/KEE (GU L 133, 22.5.2008, p. 66);
- (vi) id-Direttiva 2011/83/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar drittijiet tal-konsumatur, li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE u d-Direttiva 1999/44/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 85/577/KEE u d-Direttiva 97/7/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 304, 22.11.2011, p. 64).
- (vii) id-Direttiva 2014/92/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Lulju 2014 dwar il-komparabbiltà tat-tariffi relatati mal-kontijiet tal-ħlas, il-bdil tal-kontijiet tal-ħlas u l-aċċess għal kontijiet tal-ħlas b'karatteristiċi bažiċi (GU L 257, 28.8.2014, p. 214).

**J. Artikolu 1(a)(x) –il-protezzjoni tal-privatezza u d-data personali, u sikurezza tan-netwerks u tas-sistemi ta' informazzjoni:**

- (i) id-Direttiva 2002/58/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-ipproċessar tad-data personali u l-protezzjoni tal-privatezza fis-settur tal-komunikazzjoni elettronika (Direttiva dwar il-privatezza u l-komunikazzjonijiet elettronici) (GU L 201, 31.7.2002, p. 37);
- (ii) ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ĝenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (GU L 119, 4.5.2016, p. 1);
- (iii) id-Direttiva (UE) 2016/1148 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Lulju 2016 dwar miżuri għal livell għoli komuni ta' sigurtà tan-netwerks u tas-sistemi tal-informazzjoni madwar l-Unjoni (GU L 194, 19.7.2016, p. 1).

## Parti II

L-Artikolu 1(2) tad-Direttiva jirreferi għal din il-legiżlazzjoni tal-Unjoni:

**A. Artikolu 1(a)(ii) – is-servizzi finanzjarji, il-prevenzjoni tal-hasil tal-flus u l-finanzjament tat-terrorizmu:**

**1. Is-servizzi finanzjarji:**

- (i) id-Direttiva 2009/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar il-koordinazzjoni ta' ligiċċi, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi fir-rigward tal-impriżi tal-investiment kollettiv f'titoli trasferibbli (UCITS) (GU L 302, 17.11.2009, p. 32);
- (ii) id-Direttiva (UE) 2016/2341 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Dicembru 2016 dwar l-attività u s-superviżjoni ta' istituzzjonijiet għall-provvista ta' rtirar okkupazzjonali (IORPs) (GU L 354, 23.12.2016, p. 37);

- (iii) id-Direttiva 2006/43/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2006 dwar il-verifikasi statutorji tal-kontijiet annwali u tal-kontijiet konsolidati, li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 78/660/KEE u 83/349/KEE u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 84/253/KEE (GU L 157, 9.6.2006, p. 87);
- (iv) ir-Regolament (UE) Nru 596/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 dwar l-abbuż tas-suq (Regolament dwar l-abbuż tas-suq) u li jhassar id-Direttiva 2003/6/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttivi tal-Kummissjoni 2003/124/KE, 2003/125/KE u 2004/72/KE (GU L 173, 12.6.2014, p. 1);
- (v) id-Direttiva 2013/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ĝunju 2013 dwar l-aċċess ghall-attività tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u s-superviżjoni prudenziali tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u tad-ditti tal-investiment, li temenda d-Direttiva 2002/87/KE u li thassar id-Direttivi 2006/48/KE u 2006/49/KE (GU L 176, 27.6.2013, p. 338);
- (vi) id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar is-swieg fl-strumenti finanzjarji u li temenda d-Direttiva 2002/92/KE u d-Direttiva 2011/61/UE (GU L 173, 12.6.2014, p. 349);
- (vii) ir-Regolament (UE) Nru 909/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Lulju 2014 dwar it-titjib fis-saldu tat-titoli fl-Unjoni Ewropea u dwar depožitorji centrali tat-titoli u li jemenda d-Direttivi 98/26/KE u 2014/65/UE u r-Regolament (UE) Nru 236/2012 (GU L 257, 28.8.2014, p. 1);
- (viii) ir-Regolament (UE) Nru 1286/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Novembru 2014 dwar dokumenti bl-informazzjoni ewlenija għal prodotti aggregati ta' investiment għall-konsumaturi bbażati fuq l-assigurazzjoni (PRIIPs) (GU L 352, 9.12.2014, p. 1);
- (ix) ir-Regolament (UE) 2015/2365 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 dwar it-trasparenza ta' transazzjonijiet ta' finanzjament tat-titoli u l-użu mill-ġdid u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 (GU L 337, 23.12.2015, p. 1);
- (x) id-Direttiva (UE) 2016/97 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Jannar 2016 dwar id-distribuzzjoni tal-assigurazzjoni (riformulazzjoni) (GU L 26, 2.2.2016, p.19);
- (xi) ir-Regolament (UE) 2017/1129 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ĝunju 2017 dwar il-prospett li għandu jiġi ppubblikat meta titoli jiġu offruti lill-pubbliku jew jiġi ammessi għall-kummerċ f-suq regolat (OJ L 168, 30.6.2017, p. 12).

## **2. Il-prevenzjoni tal-hasil tal-flus u l-finanzjament tat-terrorizmu:**

- (i) id-Direttiva (UE) 2015/849 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2015 dwar il-prevenzjoni tal-użu tas-sistema finanzjarja ghall-finijiet tal-hasil tal-flus jew il-finanzjament tat-terrorizmu, li temenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li thassar id-Direttiva 2005/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/70/KE (GU L 141, 5.6.2015, p. 73);
- (ii) ir-Regolament (UE) 2015/847 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2015 dwar l-informazzjoni li takkumpanja t-trasferimenti ta' fondi u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1781/2006 (GU L 141, 5.6.2015, p. 1).

**B. Artikolu 1(a)(iv) – is-sikurezza tat-trasport:**

- (i) ir-Regolament (UE) Nru 376/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' April 2014 dwar ir-rappurtar, l-analizi u s-segwitu ta' okkorrenzi fl-avjazzjoni civili, li jemenda r-Regolament (UE) Nru 996/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar id-Direttiva 2003/42/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u r-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 1321/2007 u (KE) Nru 1330/2007 (GU L 122, 24.4.2014, p. 18);
- (ii) id-Direttiva 2013/54/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Novembru 2013 dwar certi responsabbiltajiet tal-Istat tal-bandiera ghall-konformità mal-Konvenzjoni dwar ix-Xogħol Marittimu 2006 u l-infurzar tagħha (GU L 329, 10.12.2013, p. 1);
- (iii) id-Direttiva 2009/16/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar il-kontroll tal-Istat tal-Port (GU L 131, 28.5.2009, p. 57).

**C. Artikolu 1(a)(v) – il-protezzjoni tal-ambjent:**

- (i) id-Direttiva 2013/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar l-operazzjonijiet taż-żejt u tal-gass offshore u li temenda d-Direttiva 2004/35/KE (GU L 178, 28.6.2013, p. 66).